

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivemote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Pacho. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

4737917

Page 1

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550003971201	12.04.2018		CHub	10 PAL		gross 1.070,0 net 650,9	24307870

19) Shipping type	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.070,0 net 650,9	24307870

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	640	

189752108
 501 003 1758
 M P 13

KUPFERSTÄGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita dichiarata: 650
 Quantita effettiva: 650
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantita Imballi: SI NO
 Conformita alle schede d'imballo:
 Data controllo: 13/01/20
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15, including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (k)l ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozást egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. T	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.27		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER! 51912273 C92 DB IT	
5 Beigefügte Dokumente SAP-317926		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	132 PAL
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
132 PAL		KFZ-Zubehö	14304
12 Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
14304		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
0		Pénznem, Currency, Währung	
0		Átvevő, Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		Különleges megállapodások 20 Special agreements	
Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x		Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Hatvan 2019.12.27.	24 Az áru átvétele, kelte Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am.	
12/27/2019		70026 Modugno (BA)	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
Robert Bosch Elektronika KFT. Hatvan, 2019.12.27.		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
25 Járműszám Fahrzeug-Adosz:	Raksúly Useful load Nutzlast	11 GEN 2020	
3000 Hatvan	NFU030	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Adosz:	XXX537	70026 Modugno (BA)	